III

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ)

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ 2008/160/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Φεβρουαρίου 2008

σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 15,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 27 Φεβρουαρίου 2003, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή θέση 2003/139/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας [1]. Τα εν λόγω μέτρα (περιορισμοί της εισδοχής) ανανεώθηκαν με την κοινή θέση 2004/179/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου [2] της 23ης Φεβρουαρίου 2004. Λήγουν στις 27 Φεβρουαρίου 2008.

(2) Στις 26 Αυγούστου 2004, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή θέση 2004/622/ΚΕΠΠΑ [3] που τροποποιεί την κοινή θέση 2004/179/ΚΕΠΠΑ με την οποία παρατείνονται οι περιορισμοί της εισδοχής των προσώπων που ευθύνονται για το σχεδιασμό και την πραγματοποίηση εκστρατείας εκφοβισμού και το κλείσιμο των μολδαβικών σχολείων της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας που χρησιμοποιούν το λατινικό αλφάβητο.

(3) Μολονότι έχουν αρχίσει διαπραγματεύσεις για την τροποποίηση του συντάγματος, δεν σημειώνεται ουσιαστική πρόοδος όσον αφορά την κατάσταση της διένεξης στην Υπερδνειστερία της Δημοκρατίας της Μολδαβίας.

(4) Η Ευρωπαϊκή Ένωση παραμένει προσηλωμένη στη δέσμευσή της να συμβάλει στο στόχο της ειρηνικής διευθέτησης της διένεξης, με πλήρη σεβασμό της εδαφικής ακεραιότητας της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και εντός του πλαισίου του Οργανισμού για την Ασφάλεια και τη Συνεργασία στην Ευρώπη (ΟΑΣΕ).

(5) Η Ευρωπαϊκή Ένωση θεωρεί απαράδεκτη τη συνεχιζόμενη στάση της ηγεσίας της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και την απροθυμία της να συμβάλει πλήρως στις προσπάθειες για την επίτευξη ειρηνικής και συνολικής διευθέτησης της διένεξης στην Υπερδνειστερία.

(6) Μετά την επανεξέταση της κοινής θέσης 2004/179/ΚΕΠΠΑ, τα περιοριστικά μέτρα θα πρέπει να ανανεωθούν για δώδεκα επιπλέον μήνες. Το Συμβούλιο κρίνει σκόπιμο να διαγραφούν έξι πρόσωπα από τον κατάλογο του παραρτήματος I και να προστεθούν άλλα έξι πρόσωπα στους καταλόγους των παραρτημάτων I και II.

(7) Χάριν σαφήνειας, τα προαναφερόμενα μέτρα θα πρέπει να ενοποιηθούν σε μια ενιαία νομοθετική πράξη,

ΥΙΟΘΕΤΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ:

Άρθρο 1

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εμποδίζουν την είσοδο ή τη διέλευση από το έδαφός τους των προσώπων που ευθύνονται:

i) για την παρακώλυση της προόδου προς την επίτευξη πολιτικής διευθέτησης της διένεξης στην Υπερδνειστερία περιοχή της Δημοκρατίας της Μολδαβίας, και τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα I,

ii) για το σχεδιασμό και την πραγματοποίηση εκστρατείας εκφοβισμού σε μολδαβικά σχολεία της Υπερδνειστερίας περιοχής της Δημοκρατίας της Μολδαβίας στα οποία χρησιμοποιείται το λατινικό αλφάβητο ή για το κλείσιμο αυτών των σχολείων, και τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα II.

2. Η παράγραφος 1 δεν υποχρεώνει κράτος μέλος να αρνείται στους υπηκόους του την είσοδο στο έδαφός του.

[1] ΕΕ L 53 της 28.2.2003, σ. 60.
[2] ΕΕ L 55 της 24.2.2004, σ. 68. Κοινή θέση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με κοινή θέση 2007/121/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 51 της 20.2.2007, σ. 31).
[3] ΕΕ L 279 της 28.8.2004, σ. 47.

3. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των περιπτώσεων κατά τις οποίες κράτος μέλος δεσμεύεται από υποχρέωση του διεθνούς δικαίου, και συγκεκριμένα:

i) ως χώρα η οποία φιλοξενεί διεθνή διακυβερνητικό οργανισμό,

ii) ως χώρα η οποία φιλοξενεί διεθνή διάσκεψη που συγκαλείται από τα Ηνωμένα Έθνη ή που διεξάγεται υπό την αιγίδα τους, ή

iii) δυνάμει πολυμερούς συμφωνίας περί παροχής προνομίων και ασυλιών, ή

iv) δυνάμει της συνθήκης συμφιλίωσης του 1929 (σύμφωνο του Λατερανού) που έχει συναφθεί μεταξύ της Αγίας Έδρας (Κράτος του Βατικανού) και της Ιταλίας.

4. Η παράγραφος 3 εξυπακούεται ότι εφαρμόζεται και στις περιπτώσεις κατά τις οποίες κράτος μέλος είναι η χώρα υποδοχής του ΟΑΣΕ.

5. Το Συμβούλιο ενημερώνεται δεόντως κάθε φορά που ένα κράτος μέλος χορηγεί εξαιρέσεις σύμφωνα με τις παραγράφους 3 ή 4.

6. Τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν εξαιρέσεις από τα μέτρα που επιβάλλει η παράγραφος 1, όταν το ταξίδι δικαιολογείται για λόγους επείγουσας ανθρωπιστικής ανάγκης ή συμμετοχής σε διακυβερνητικές συνόδους, μεταξύ των οποίων και συνεδριάσεις που υποστηρίζονται από την Ευρωπαϊκή Ένωση, ή φιλοξενούνται από κράτος μέλος που προεδρεύει του ΟΑΣΕ, κατά τις οποίες διεξάγεται πολιτικός διάλογος για την άμεση προαγωγή της δημοκρατίας, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του κράτους δικαίου στη Δημοκρατία της Μολδαβίας.

7. Το κράτος μέλος που επιθυμεί να χορηγήσει τις προβλεπόμενες στην παράγραφο 6 εξαιρέσεις απευθύνει γραπτή κοινοποίηση στο Συμβούλιο. Η εξαίρεση θεωρείται χορηγηθείσα εκτός εάν ένα ή περισσότερα μέλη του Συμβουλίου διατυπώσουν αντιρρήσεις γραπτώς εντός δύο εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της κοινοποίησης της προτεινόμενης εξαίρεσης. Αν ένα ή περισσότερα μέλη του Συμβουλίου διατυπώσουν αντίρρηση, το Συμβούλιο, με ειδική πλειοψηφία, μπορεί να αποφασίσει να χορηγήσει την προτεινόμενη εξαίρεση.

8. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες, σύμφωνα με τις παραγράφους 3, 4, 6 και 7, ένα κράτος μέλος επιτρέπει την είσοδο ή τη διέλευση από το έδαφός του των απαριθμούμενων στα παραρτήματα I και II προσώπων, η άδεια ισχύει αποκλειστικά για το σκοπό για τον οποίο χορηγήθηκε και για τα πρόσωπα τα οποία αφορά.

Άρθρο 2

Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας κατόπιν προτάσεως κράτους μέλους ή της Επιτροπής, θεσπίζει τροποποιήσεις στους καταλόγους που περιέχονται στα παραρτήματα I και II, ανάλογα με τις επιταγές των πολιτικών εξελίξεων στη Δημοκρατία της Μολδαβίας.

Άρθρο 3

Η παρούσα κοινή θέση παράγει αποτελέσματα από την 27η Φεβρουαρίου 2008 και εφαρμόζεται έως τις 27 Φεβρουαρίου 2009. Η παρούσα κοινή θέση τελεί υπό διαρκή επανεξέταση και ανανεώνεται ή τροποποιείται καταλλήλως εάν το Συμβούλιο διαπιστώσει ότι οι στόχοι της δεν έχουν επιτευχθεί.

Άρθρο 4

Η παρούσα κοινή θέση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 2008.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. VIZJAK

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κατάλογος των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 σημείο i)

1. SMIRNOV, Igor Nikolayevich, «Πρόεδρος», γεννηθείς στις 23 Οκτωβρίου 1941 στο Khabarovsk, Ρωσική Ομοσπονδία, ρωσικό διαβατήριο αριθ. 50 No0337530.

2. SMIRNOV, Vladimir Igorevich, γιος του υπ' αριθ. 1 και «Πρόεδρος της Επιτροπής Κρατικών Τελωνείων», γεννηθείς στις 3 Απριλίου 1961 στο Kupiansk, Kharkovskaya oblast ή Novaya Kakhovka, Khersonskaya oblast, Ουκρανία, ρωσικό διαβατήριο αριθ. 50No00337016.

3. SMIRNOV, Oleg Igorevich, γιος του υπ' αριθ. 1 και «Σύμβουλος της Επιτροπής Κρατικών Τελωνείων», «Μέλος του Ανωτάτου Σοβιέτ», γεννηθείς στις 8 Αυγούστου 1967 στη Novaya Kakhovka, Khersonskaya oblast, Ουκρανία, ρωσικό διαβατήριο αριθ. 60 No1907537.

4. MARAKUTSA, Grigory Stepanovich, «Μέλος του Ανωτάτου Σοβιέτ», «Ειδικός Αντιπρόσωπος του Ανωτάτου Σοβιέτ για τις διακοινοβουλευτικές σχέσεις», γεννηθείς στις 15 Οκτωβρίου 1942 στην Teya, Grigoriopolsky rayon, Δημοκρατία της Μολδαβίας. Παλαιό σοβιετικό διαβατήριο αριθ. 8BM724835.

5. LITSKAI, Valery Anatolyevich, «Υπουργός Εξωτερικών», γεννηθείς στις 13 Φεβρουαρίου 1949 στο Tver, Ρωσική Ομοσπονδία, ρωσικό διαβατήριο αριθ. 51No0076099, εκδοθέν στις 9 Αυγούστου 2000.

6. KHAZHEYEV, Stanislav Galimovich, «Υπουργός Άμυνας», γεννηθείς στις 28 Δεκεμβρίου 1941 στο Chelyabinsk, Ρωσική Ομοσπονδία.

7. ANTYUFEYEV, Vladimir Yuryevich, γνωστός και ως SHEVTSOV, Vadim, «Υπουργός Ασφάλειας του Κράτους», γεννηθείς το 1951 στο Novosibirsk, Ρωσική Ομοσπονδία, ρωσικό διαβατήριο.

8. KOROLYOV, Alexandr Ivanovich, «Αντιπρόεδρος», γεννηθείς στις 24 Οκτωβρίου 1958 στο Wroclaw, Πολωνία, ρωσικό διαβατήριο.

9. BALALA, Viktor Alekseyevich, πρώην «Υπουργός Δικαιοσύνης» γεννηθείς το 1961 στη Vinnitsa, Ουκρανία.

10. ZAKHAROV, Viktor Pavlovich, «Εισαγγελεύς της Υπερδνειστερίας», γεννηθείς το 1948 στην Kamenka, Δημοκρατία της Μολδαβίας.

11. GUDYMO, Oleg Andreyevich, «Μέλος του Ανωτάτου Σοβιέτ», «Πρόεδρος της Επιτροπής Ασφάλειας, Άμυνας και Ειρήνευσης του Ανωτάτου Σοβιέτ», πρώην «Αναπληρωτής υπουργός Ασφάλειας», γεννηθείς στις 11 Σεπτεμβρίου 1944 στην Άλμα Άτα, Καζακστάν, ρωσικό διαβατήριο αριθ. 51 No0592094.

12. KRASNOSELSKY, Vadim Nikolayevich, «Υπουργός Εσωτερικών», γεννηθείς στις 14 Απριλίου 1970 στη Dauriya, Zabaykalskyi rayon, Chitinskaya oblast, Ρωσική Ομοσπονδία.

13. ATAMANIUK, Vladimir, «Αναπληρωτής υπουργός Άμυνας».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Κατάλογος των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 σημείο ii)

1. URSKAYA, Galina Vasilyevna, «Υπουργός Δικαιοσύνης», γεννηθείσα στις 10 Δεκεμβρίου 1957 στο χωριό Pyatiletka, Brianskyi rayon, Brianskaya oblast, Ρωσική Ομοσπονδία.

2. MAZUR, Igor Leonidovich, «Προϊστάμενος τοπικής διοίκησης του Dubossary Rayon», γεννηθείς στις 29 Ιανουαρίου 1967 στο Dubossary, Δημοκρατία της Μολδαβίας.

3. PLATONOV, Yuri Mikhailovich, γνωστός και ως Yury PLATONOV, «Προϊστάμενος τοπικής διοίκησης της Rybnitsa Rayon και Rybnitsa City», γεννηθείς στις 16 Ιανουαρίου 1948 στο Klimkovo, Poddorsky rayon, Novgorodskaya oblast, ρωσικό διαβατήριο αριθ. 51No0527002, εκδοθέν από τη Ρωσική Πρεσβεία στο Κισινάου, στις 4 Μαΐου 2001.

4. CHERBULENKO, Alla Viktorovna, «Αναπληρώτρια προϊσταμένη τοπικής διοίκησης της Rybnitsa», αρμόδια για εκπαιδευτικά θέματα.

5. KOGUT, Vecheslav Vasyilevich, «Προϊστάμενος τοπικής διοίκησης του Bender», γεννηθείς στις 16 Φεβρουαρίου 1950 στην Taraclia, Chadir-Lunga rayon, Δημοκρατία της Μολδαβίας.

6. KOSTIRKO, Viktor Ivanovich, «Προϊστάμενος τοπικής διοίκησης του Tiraspol», γεννηθείς στις 24 Μαΐου 1948, στο Komsomolsk na Amure, Habarovsky kray, Ρωσική Ομοσπονδία.